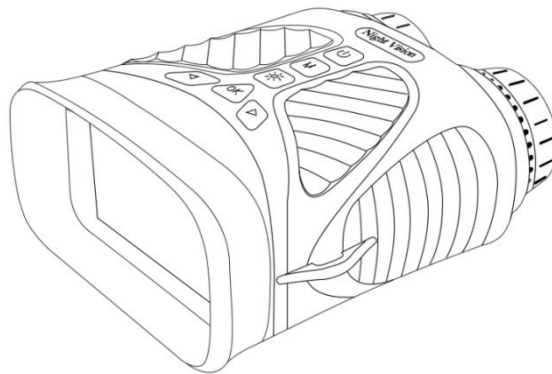


Nachtzichtapparaat TX-257

Lees voor het eerste gebruik van het apparaat de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinformatie goed door.



Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met dit apparaat spelen.

Bewaar deze gebruikershandleiding zorgvuldig voor toekomstige referentie of productuitwisseling. Doe hetzelfde met originele accessoires voor dit product. Als u onder de garantie valt, neem dan contact op met de dealer of winkel waar u het product hebt gekocht.

Geniet van uw product. * Deel uw ervaring en mening op een van de bekende internetportalen.

Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd - zorg ervoor dat u de meest recente handleiding gebruikt die beschikbaar is op de website van de fabrikant.

Inhoudsopgave

Tips.....	2	Opladen.....	8
Veiligheidsinstructies.....	2	Aansluiten op een computer	8
Veiligheidsvoorschriften voor		Apparaat in-/uitschakelen....	8
oplaadbare batterijen.....	3	Instellen van het apparaat	8
Waarschuwingen.....	4	Foto's maken	9
Gegevensbescherming	4	Video opnemen:	9
Disclaimer.....	5	Afspeelmodus gebruiken:.....	9
Kenmerken	5	Instelmenu	10
Instructies knoppen	7	Technische specificaties	10
Werking van de knoppen	7	Ondersteuning.....	12
Schermpictogrammen	7	Reiniging en onderhoud	12
Algemene informatie	8	Conformiteitsverklaring.....	12
Batterij plaatsen	8	Afvalverwijdering	12
Micro SD-kaart plaatsen.....	8		

Tips

● Gebruik het product uitsluitend voor de beoogde doeleinden ● Beschadig het product niet. De volgende omstandigheden kunnen het product beschadigen: Onjuist voltage, ongevallen (waaronder vloeistof of vocht), misbruik of verkeerd gebruik van het product, gebrekkige of onjuiste installatie, problemen met de netvoeding, waaronder stroompieken of blikseminslag, aantasting door insecten, manipulatie of wijziging van het product door andere personen dan geautoriseerd onderhoudspersoneel, blootstelling aan abnormaal corrosieve materialen, het inbrengen van vreemde objecten in de unit, gebruik met accessoires die niet vooraf zijn goedgekeurd. ● Lees alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen uit de gebruiksaanwijzing goed door en volg deze op.

Veiligheidsinstructies

- Dit product is bedoeld voor het maken van digitale foto's en video's. Het dient alleen particulier gebruikt te worden,
- Raak dit product nooit aan met natte of klamme handen.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met het voltage dat op het binnenpaneel staat aangegeven.
- Leg dit product niet op een wankel oppervlak. Het product kan hierdoor beschadigd raken of het kan mensen verwonden. Eventuele hulpstukken mogen alleen worden aangebracht in overeenstemming met de instructies van de fabrikant, of moeten worden verkregen van de fabrikant.
- De kabel is afgeschermd en isoleert de stroom. Leg geen spullen op de kabel, want hierdoor kan de beschermende werking teniet worden gedaan.

Voorkom dat er te veel spanning op de kabel komt te staan, vooral rond stopcontacten en stekkers.

- Als je de stekker uit het stopcontact wilt trekken, moet je altijd aan de stekker trekken, en niet aan de kabel. Anders kan de kabel beschadigd raken.
- Sluit niet te veel apparaten aan op stopcontacten, stekkerdozen of andere elektrische aansluitingen. Dit kan leiden tot brand of elektrische schokken,
- Steek geen voorwerpen in de openingen van dit product. Contact met punten die onder stroom staan, kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Trek eerst de stekker uit het stopcontact voordat je het product schoonmaakt.
- Gebruik hiervoor geen vloeibare schoonmaakmiddelen of -sprays. Dit product mag alleen worden schoongemaakt met een niet al te vochtige doek.
- Sluit geen aanvullende apparaten op dit product aan zonder aanbeveling van de fabrikant.
- Gebruik dit product niet in direct zonlicht of op plekken waar de temperatuur langdurig tot boven de 50°C kan uitkomen.

Veiligheidsvoorschriften voor oplaadbare batterijen

Dit product maakt gebruik van oplaadbare batterijen en kan zodoende worden meegenomen. Houd er rekening mee dat ALLE batterijen kunnen ONTPLOFFEN, VLAM KUNNEN VATTEN en BRANDWONDEN KUNNEN VEROORZAKEN als ze uit elkaar gehaald, doorboord, doorgesneden, geplet, kortgesloten of aangestoken worden, of als ze worden blootgesteld aan water, vuur of hoge temperaturen. Wees altijd voorzichtig met batterijen.

Houd je aan de volgende richtlijnen om oplaadbare batterijen veilig te gebruiken:

- Bewaar batterijen ALTIJD op een koele, droge en goed geventileerde plek.
- Zorg ALTIJD dat het batterijvakje schoon is en er geen vuil in zit voordat je er nieuwe batterijen in plaatst.
- Zorg ALTIJD dat de contactpunten van de batterij zijn uitgelijnd.
- Bewaar batterijen ALTIJD buiten bereik van kinderen.
- Volg ALTIJD de plaatselijke afval- en recyclevoorschriften op bij het inleveren van gebruikte batterijen.
- Laad de oplaadbare batterijen ALTIJD op via dit product.

- Leg de oplaadbare batterijen NOOIT in een zak, handtas of in een bakje, vooral niet als daar ook metalen voorwerpen in liggen.
- Bewaar de oplaadbare batterijen NOOIT samen met gevaarlijke of licht ontvlambare materialen.
- Zorg dat de oplaadbare batterijen of het batterijvakje NOOIT nat worden, zowel niet voor, tijdens als na installatie.
- Haal de oplaadbare batterijen NOOIT uit elkaar, snij ze NOOIT door, doorboor ze NOOIT, maak er NOOIT kortsluiting mee, gooi ze NOOIT in vuur of water en stel ze NOOIT bloot aan temperaturen boven de 50°C.

Waarschuwingen

- Haal dit product niet uit elkaar. Dit kan leiden tot kortsluiting of beschadiging.
- De levensduur van batterijen gaat achteruit naarmate ze meer worden gebruikt. Laad de batterij minstens één keer per maand op om de batterij in goede staat te houden, mocht je het product lange tijd niet gebruiken.
- Batterijwaarschuwing: Onjuist gebruik van de batterij kan brand of chemische brandwonden veroorzaken. De batterij kan bij beschadiging ontploffen.
- Pas het product niet aan, repareer het niet en gooi het niet weg zonder deskundige hulp.
- Gebruik geen corrosieve of volatiele vloeistoffen voor het schoonmaken.
- Laat het product niet vallen en schud er niet mee. Dit kan de printplaten of mechanismes binnenin beschadigen.
- Houd dit product buiten bereik van kleine kinderen.

Gegevensbescherming

- Persoonlijke rechten: Houd bij het installeren van de camera rekening met de persoonlijke rechten van de mensen om je heen. Je mag de camera nooit zodanig installeren dat mensen die binnen het zichtveld van de camera opduiken door de camera worden opgenomen en als zodanig herkend kunnen worden! Dit geldt ook voor het herkenbaar vastleggen van de kentekenplaten van voertuigen.
- Maak geen opnames van de openbare ruimte: Houd je aan de nationale wet- en regelgeving met betrekking tot het maken van opnames van de openbare ruimte (straten, stoepen, parkeerplekken enz.) door particulieren. Gebruik de camera niet op een plek of een manier die in strijd is met de wetgeving.
- Maak geen opnames van werkplekken: Houd je aan de nationale wet- en regelgeving met betrekking tot het maken van opnames van werkplekken door particulieren. Gebruik de camera niet op de werkplek als dit in strijd is met de wetgeving. Je mag de camera in geen enkel geval gebruiken om werknemers in de gaten te houden. Er gelden in Nederland strenge wetten omtrent het toezicht op de werkplek.

● Wissen van opnames: Foto's of video's van opgenomen mensen die hiervoor geen toestemming hebben gegeven of hier niet over zijn ingelicht, moeten meteen gewist worden.

● Bescherming van eigendommen: Als je deze camera gebruikt voor het toezicht op eigendommen of om administratieve overtredingen of misdrijven te onderzoeken, zorg er dan voor dat alleen de dader en niet (bijvoorbeeld) niet-betrokken personen worden opgenomen.

● Overhandigen aan handhavingsinstanties: Alleen als er sprake is van een vergrijp mag je de opnames overhandigen aan handhavingsinstanties, en ook alleen aan hen. De handhavingsinstanties besluiten dan wat ze verder met de opnames doen.

Let op: er kunnen verschillende wetten gelden afhankelijk van waar je de camera gebruikt. Schakel deskundig juridisch advies in bij twijfel.

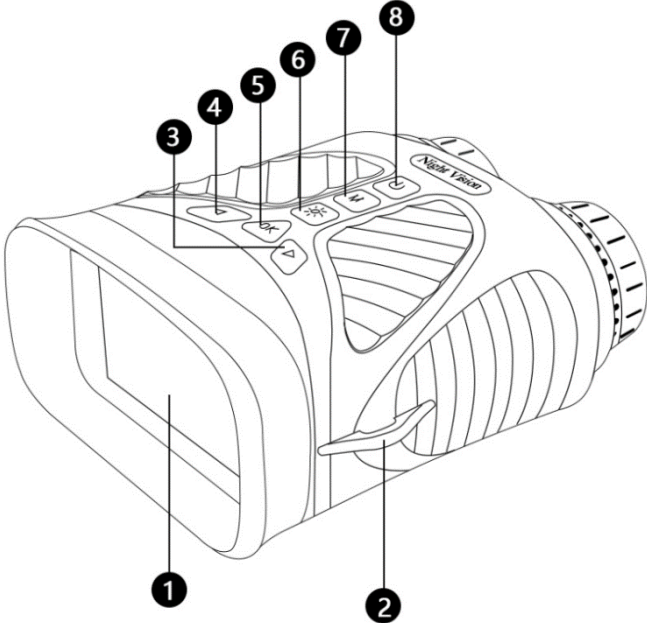
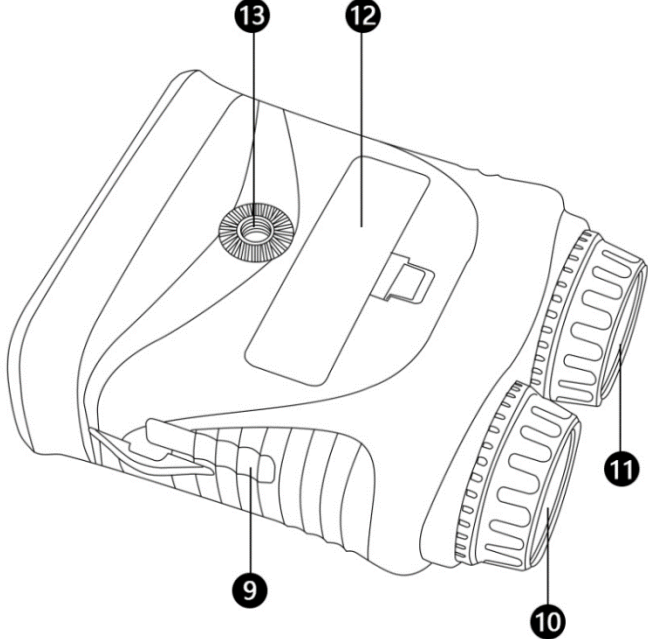
Disclaimer

● Technaxx Deutschland kan in geen geval aansprakelijk worden gehouden voor directe schade, gevolgschade, incidentele schade of speciale gevolgschade, schade aan eigendommen of aan de gezondheid of voor onjuiste opslag, in geval dit voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik of misbruik van hun producten. ● Dit apparaat is NIET bedoeld voor illegaal toezicht en mag geenszins worden gebruikt als bewijslast bij vorderingen. ● Afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat gebruikt wordt, kunnen er foutmeldingen verschijnen. ● Technaxx Deutschland is niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor niet-opgenomen gebeurtenissen, ontbrekende bestanden enz.

Kenmerken

- FullHD-videoresolutie: 1920 x 1080 met max. 30 fps
- Fotoresolutie met max. 40MP
- Groot 3" (7,62 cm) IPS-scherm
- Kijkafstand (overdag): 3 tot 500 m
- Optische vergroting 4x en digitale zoom 8x
- Kijkhoek: 10° horizontaal en 7,6° verticaal
- 1x rode infraroodledlampen 3 W (850 nm) voor ong. 150 meter nachtzicht (zwartwit)
- Infraroodledafstelling in drie niveaus
- Werkt op batterij, verwisselbare oplaadbare lithiumbatterij 2500 mAh (tot zes uur)
- Siliconen knoppen met achtergrondverlichting, gemakkelijk te bedienen in het donker
- Ondersteunt MicroSD(HC/XC)-kaarten tot 32 GB (klasse 10)

Productoverzicht

Voorzijde		Achterzijde	
			
1	Scherm	8	AAN/UIT 
2	Riemhaak	9	Type-C USB-poort / Micro SD-kaartsleuf
3	Knop omhoog / Zoom- 	10	Scherpstelring
4	Knop omlaag / Zoom+ 	11	Infraroodlicht
5	Knop OK 	12	Batterijklep
6	Infraroodlichtknop 	13	Driepootgat
7	Knop menu / modus 		

Instructies knoppen

Werking van de knoppen		
	Houd de knop Zoom+ ingedrukt om digitaal in te zoomen.	Inzoomen
	Druk op de knop Zoom+ om de belichting te verlagen.	LW omlaag
	Druk op de knop Zoom+ in de menu-instellingen voor omlaag.	Menu omlaag
	Houd de knop Zoom- ingedrukt om digitaal uit te zoomen.	Uitzoomen
	Druk op de knop Zoom- om de belichting te verhogen.	LW omhoog
	Druk op de knop Zoom- in de menu-instellingen voor omhoog.	Menu omhoog
	Druk op de knop OK om de waarde in het menu te bevestigen.	Bevestigen
	Druk op de infraroodlichtknop om de infraroodintensiteit in te stellen.	Infraroodniveau 1-3
	Houd de knop Menu ingedrukt om de instellingen te openen.	Instellingen openen
	Druk op de knop Menu om te schakelen tussen de modi (Foto, Video, Afspelen).	Modi schakelen
	Houd de aan-/uitknop ingedrukt tot het scherm aangaat.	Ingeschakeld
	Houd de aan-/uitknop ingedrukt tot het scherm uitgaat.	Het apparaat wordt uitgeschakeld

Schermpictogrammen

	Modus Foto / Video / Afspelen
	MicroSD geplaatst; Opslaggrootte
	Geen MicroSD geplaatst
40MP / 1080FHD	Fotoresolutie / Videoresolutie instellen
2781 / 00:41:52	Aantal foto's dat kan worden gemaakt / Resterende video-opnametijd
2023-09-14 15:03:33	Datum en tijd
EV-A; EV1-9	Lichtwaarde: EV-A automatisch ingesteld; EV1-9 handmatig ingesteld
1.0X	Digitale zoom
	Battery status (Batterijstatus)

Algemene informatie

Batterij plaatsen

Verwijder de klep van het batterijvak. Plaats de batterij. Let op de polariteit.

Micro SD-kaart plaatsen

- Open de rubberen afdekking van de USB-poort en Micro SD-sleuf en plaats een micro SD-kaart (maximaal 32 GB, klasse 10 of hoger voor de beste resultaten met videobestanden) in de Micro SD-sleuf (metalen contactpunten naar beneden gericht, zie het kaartpictogram rechts van de sleuf voor de juiste oriëntatie).
- Als je de nachtzichtkijker alleen voor 'live' beeld gebruikt en niet voor foto's/video's, dan werkt het apparaat normaal zonder kaart.

Opladen

- Sluit de camera aan op een USB-adapter* (*niet inbegrepen) met de speciale meegeleverde USB-kabel.
- Je kunt de camera opladen door deze op een computer aan te sluiten met de speciale USB-kabel. Opladen duurt dan wel langer.

Let op: De eerste keer opladen neemt ongeveer 3 uur in beslag.

Aansluiten op een computer

Sluit de camera aan op een PC met behulp van de USB-kabel en zet de camera aan. De PC kan nu de bestanden in deze camera lezen.

Apparaat in-/uitschakelen

Houd de aan-/uitknop ingedrukt tot het scherm aan- of uitgaat.

WAARSCHUWING: KIJK NOOIT NAAR DE ZON DOOR DIT NACHTZICHTAPPARAAT (OF EEN ANDER OPTISCH INSTRUMENT). DIT KAN UW OGEN EN HET APPARAAT PERMANENT BESCHADIGEN.

Instellen van het apparaat

1. Houd de aan/uit-knop (8) drie seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
2. Kijk naar het LCD-scherm.
3. Pas de scherpte aan door de scherpstelring (10) in een van beide richtingen te draaien tot het beeld helder is.
4. Zoom digitaal tot 8x door de knop Zoom+ (4) ingedrukt te houden tot je het gewenste niveau hebt bereikt. Als je de knop Zoom- (3) ingedrukt blijft houden, zoom je terug naar de standaardwaarde van 1,0X.

5. Bij nachtelijk gebruik past de lens zich normaal automatisch aan aan het helderheidsniveau. Tik op de infraroodlichtknop (6) om de infraroodhelderheid aan te passen van niveau 1-3.

Foto's maken

1. Wanneer je het apparaat inschakelt, start het automatisch op in de fotomodus. Normaal zie je nu het camerapictogram  in de linkerbovenhoek van het LCD-scherm. Als je het camerapictogram niet ziet, druk dan kort op de knop Menu/Modus (7) tot het verschijnt.
2. Pas de scherpte aan door aan de scherpstelring (10) te draaien en pas voor nachtelijk gebruik de helderheid aan door op de infraroodlichtknop (6) te drukken.
3. Druk op de knop OK (5) om de afbeelding vast te leggen.

Video opnemen:

1. Druk terwijl het apparaat is ingeschakeld kort op de knop Menu/Modus (7) totdat je het videopictogram  ziet in de linkerbovenhoek van het scherm.
2. Pas de scherpte aan door aan de scherpstelring (10) te draaien en pas voor nachtelijk gebruik de helderheid aan door op de infraroodlichtknop (6) te drukken.
3. Druk op de knop OK (5) om de video op te nemen. Druk nogmaals op de knop OK (5) om de opname stop te zetten.

Afspeelmodus gebruiken:

1. Druk terwijl het apparaat is ingeschakeld op de knop Menu/Modus (7) totdat je het afspeelpictogram  ziet in de linkerbovenhoek van het scherm.
2. Het laatst opgeslagen bestand wordt weergegeven op het LCD-scherm. Als het een foto is, verschijnt de bestandsextensie JPG in het midden bovenaan het scherm. Voor een video verschijnt de bestandsextensie AVI in het midden bovenaan het scherm.
3. Gebruik de knoppen Omhoog (3) en Omlaag (4) om door de opgeslagen bestanden op je SD-kaart te navigeren.
4. Houd de knop Menu/Modus (7) ingedrukt om het menu met Verwijderen, OK en Annuleren te openen. Gebruik de knoppen Omhoog (3) en Omlaag (4) om door de keuzes te navigeren en druk op de knop OK (5) om te bevestigen.

Instelmenu

Als je de knop Menu (7) ingedrukt houdt, ga je naar het kleine instelmenu. Hier kun je de fotoresolutie, videoresolutie, datum, achtergrondverlichting en taal instellen. Eenmaal in het instelmenu kun je de knoppen Omhoog (3) en Omlaag (4) gebruiken om een submenu te openen en te sluiten. Binnen een submenu kun je van het ene item naar het andere scrollen met de knoppen Omhoog (3) en Omlaag (4). Gebruik de knop OK (5) voor bevestiging.

Fotoformaat	40MP, 30MP, 25MP, 20MP, 10MP, 8MP, 5MP, 3MP
Zelfontspanner	Uit, 2s, 5s, 10s
Fotosalvo	Uit, 3 foto's
Videoformaat	2.5k UHD, 1080p FHD, 1080p, 720p
Lusopname	Uit, 1 minuut, 2 minuten, 3 minuten, 5 minuten
Videorate	Normaal, Langzaam (slow motion), Snel (time-lapse)
Tijdstempel	Uit, Aan
Helderheid scherm	1-8
Schermb beveiliging	Uit, 1 minuut, 2 minuten, 3 minuten
Automatisch uitschakelen	Uit, 1 minuut, 3 minuten, 5 minuten
Taal	Engels, Frans, Duits, Italiaans, Spaans, Tsjechisch, Pools, Nederlands, Zweeds, Fins, Deens
Kaart formatteren	Annuleren, Formatteren
Datum/tijd instellen	Datum en tijd instellen; datumnotatie instellen JJ/MM/DD, MM/DD/JJ, DD/MM/JJ
Standaardinstellingen herstellen	Annuleren, OK
Versie	Device version (Apparaatversie)

Technische specificaties

Beeldsensor	1.3 MP 1/3" CMOS
Lens	f = 25 mm, F/NO1.2, FOV = 10°
Optische vergroting	4x
Digitale zoom	8x
Camerakijkhoek	Horizontaal: 11°/ Verticaal: 7,6°
Schermgrootte	3" (7,62 cm) IPS-scherm
Max. kijfstand (overdag):	Tot 500 m (kleur)

Max. kijkafstand ('s nachts):		Tot 150 m (zwart-wit)
Dag en nacht		Automatische infraroodschakeling met dubbelfilter
Minimale verlichting		Kleurmodus: 1 lux; Nachtmodus: 0,1 lux met 1x infraroodled
IR-afstand		tot 150 m (3W, 850nm)
Videoresolutie		2.5k UHD (2560x1440), 1080p FHD (1920x1080), 1080p (1920x1080), 720p (1280x720)
Video-framerate		30fps
Videobestandsformaat		.AVI
Videocompressie		H.264
Fotoresolutie		40MP, 30MP, 25MP, 20MP, 10MP, 8MP, 5MP, 3MP
Fotobestandsformaat		.JPG
Opslag	Ondersteunt MicroSD(HC/XC)-kaarten tot 32 GB (FAT32) (klasse 10)	
Bestandsgrootte	's nachts (in zwartwit): 60-70 MB per minuut (32 GB = 5,5 uur ononderbroken opnemen) overdag (in kleur): 180-190 MB per minuut (32 GB = 2 uur ononderbroken opnemen)	
Stroomverbruik	Normale modus ≤ 2 W / Slaapmodus $\leq 0,1$ W	
Externe oplader	USB-C-poort: 5 V / 1 A (niet inbegrepen)	
Batterij	Verwisselbare lithium-ionbatterij 3,7 V, 2500 mAh	
Levensduur	Tot 3 uur (ononderbroken video-opname onder infraroodniveau 3-nachtmodus) afhankelijk van het gebruik	
Stand-byduur	Tot 3 maanden	
Laadduur	Tot 3 uur (met een DC5V/1A-USB-adapter)	
Bedrijfstemperatuur	-30 - +55°C	
Taal apparaat	Engels, Frans, Duits, Italiaans, Spaans, Tsjechisch, Pools, Nederlands, Zweeds, Fins, Deens	
Gewicht / Afmetingen	Camera: 330 g / (L) 14,0 x (W) 12,4 x (H) 6,0 cm	
Verpakkingsinhoud	1x nachtzichtapparaat TX-257, 1x Type-C USB-kabel (0,8 m), 1x opbergetui, 1x sleutelkoord, 1x Micro SD-kaartlezer, 1x doekje, 1x gebruiksaanwijzing	

Ondersteuning

Telefoonnummer voor technische ondersteuning: **01805 012643*** (14 cent/minuut vanaf een Duitse vaste lijn en 42 cent/minuut vanaf mobiele netwerken). Gratis E-mail: **support@technaxx.de**

*De support hotline is beschikbaar van maandag t.e.m. vrijdag tussen 9:00 en 13:00 en tussen 14:00 en 17:00.

Reiniging en onderhoud

Maak het product alleen schoon met een droge of licht bevochtigde, pluisvrije doek.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.

Dit apparaat is een optisch instrument met hoge precisie, dus vermijd de volgende situaties om schade te voorkomen:

- Het apparaat in een zeer hoge of zeer lage temperatuur gebruiken.
- Levering of gebruik in een sterk schokkende omgeving.

Conformiteitsverklaring



De EU Conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op www.technaxx.de/ (in de onderste balk "Conformiteitsverklaring").

Afvalverwijdering



Gooi de verpakking weg. Gooi de verpakking weg naargelang het type verpakking.

Gooi bordkarton of karton weg met het oudpapier. Breng de folie naar een gepast recyclingpunt.



Verwijdering van oude apparatuur (Van toepassing voor de Europese Unie en andere Europese landen met een afzonderlijk inzamelingssysteem (inzameling van waardevolle materialen) Oude apparatuur mag niet samen met het huisvuil worden weggegooid! Elke consument is bij wet verplicht om oude apparaten die niet langer bruikbaar zijn niet samen met het huisvuil weg te gooien, maar deze in te leveren bij een inzamelpunt in zijn of haar gemeente. Dit zorgt ervoor dat oude apparaten juist worden gerecycled en een negatieve impact op het milieu wordt vermeden. Elektrische apparaten zijn aldus van het hier weergegeven symbool voorzien.



Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid! U, als consument, bent bij wet verplicht om alle batterijen en oplaadbare batterijen, ongeacht of deze al dan niet chemische stoffen* bevatten, in te leveren bij een inzamelpunt in uw gemeente/woonplaats of een erkende handelaar zodat ze op een milieuvriendelijke manier verwerkt kunnen worden.

* gemarkeerd met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Breng uw product naar een inzamelpunt met de batterij erin en alleen in een ongeladen toestand.

Gemaakt in China

Distributeur:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Duitsland

Nachtzichtapparaat TX-257